

OPINIÓN

MARTES, 29 FEBRERO 2000

Lengua internacional, ¿inglés o esperanto?

■ En el artículo "El final de Babel", del 7 de febrero, Salvador Giner pronostica que durante el siglo XXI desaparecerán la mitad de las 6.000 lenguas que se hablan en el mundo.

El señor Giner lamenta esta desaparición de idiomas y se muestra partidario del inglés como lengua internacional, descalificando al mismo tiempo el esperanto. Lo califica como artificioso y occidentalista.

Tiene razón Salvador Giner: el esperanto es artificioso, mejor podríamos decir planificado. El autor del esperanto escogió las virtudes de diversos idiomas "naturales" y eliminó sus defectos. Pienso que el señor Giner, cuando se traslada a diferentes poblaciones o países, también utiliza artificiosos artilugios como el automóvil, el tren o el avión, etcétera. No creo que sólo utilice el sistema natural que es el caminar.

También tiene razón cuando califica el esperanto de occidentalista, porque esta lengua está formada por raíces latinas, anglosajonas y eslavas. Sin embargo, en Oriente el esperanto está muy extendido, posiblemente porque desean desplazar la lengua inglesa, ya que la consideran lengua imperialista. El año 1965 se celebró el Congreso Internacional de Esperanto en Japón; el año 1986, en China, y el año 1994, en Corea. El señor Giner, será muy bien recibido si visita el Museo de Esperanto en la población de Sant Pau d'Ordal, donde podrá ver gran cantidad de libros y revistas en la lengua internacional editados en los países de Oriente.

El destacado políglota Delfi Dalmau escribió lo que muchos lingüistas piensan: "Yo que me he hecho sabio en la lingüística natural, ¿he de humillarme a estudiar un esperanto que se enseña gratuitamente en centros obreros de barrio?"

La moda del inglés como lengua internacional pasará, como ha sucedido con otras lenguas naturales. Una segunda lengua común para todos los pueblos sólo puede ser una lengua neutral.

MARTÍ GUERRERO
L'Hospitalet de Llobregat